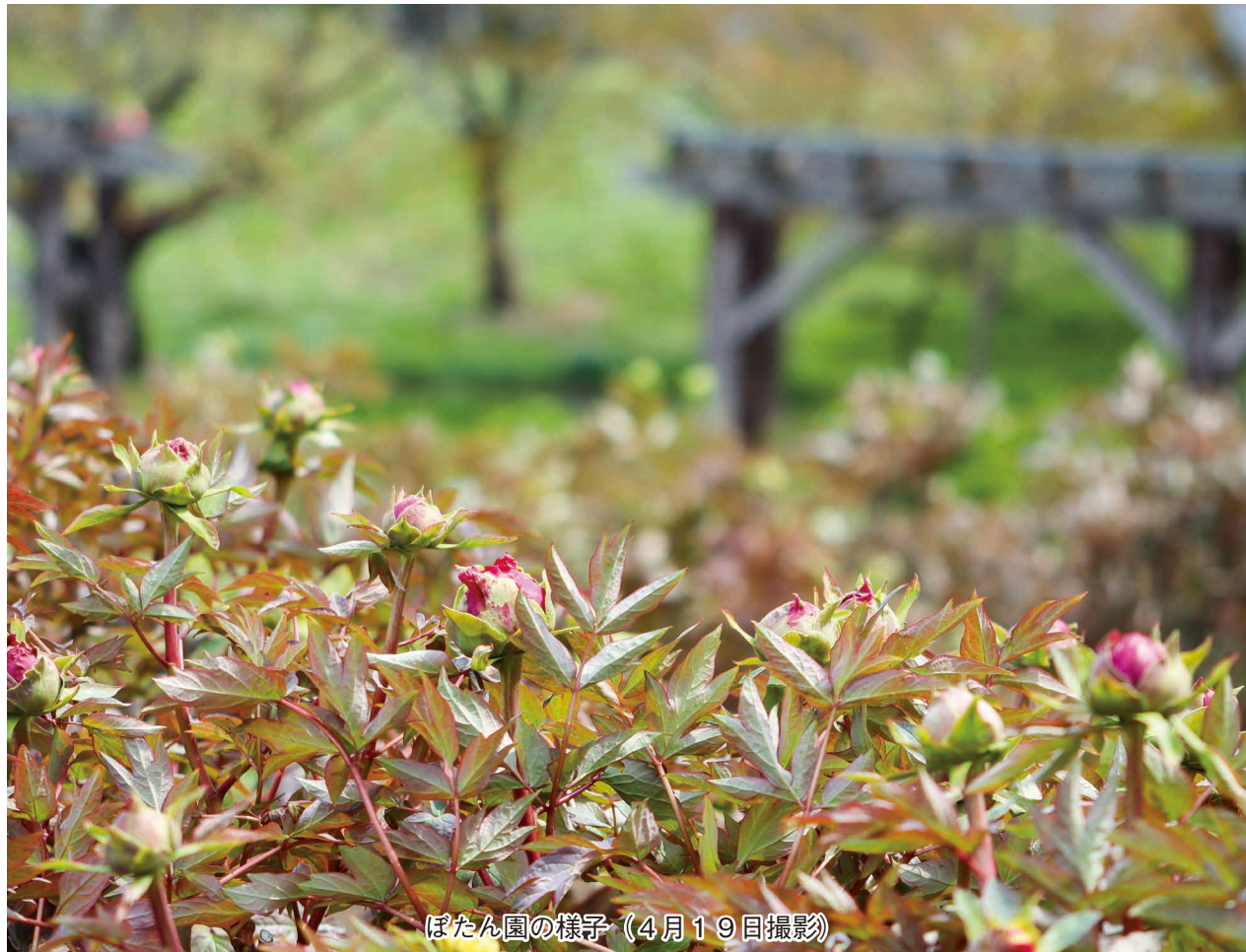




ぼたん園の様子（4月19日撮影）

会議所 ニュース ごせん

（発行）
五泉商工会議所
専務理事／岩城良雄
五泉市郷屋川1丁目 ☎（43）5551番
URL <http://www.gosencci.or.jp/>
Eメール g-cci@gosencci.or.jp

ご慶事・ご法事
各種ご宴会承ります
Go To Eat 食事券使えます

一力水
割烹
☎42-6762(代)

ぼたんが見ごろを迎える ぼたん園

120品種、5000株のぼたんが植栽されている「ぼたん百種展示園」が5月1日に開園した。今年、新型コロナウイルス感染症防止対策のため、ぼたん鉢植や物産品販売などのイベントは行わないが園内ではぼたんを見ることが出来る。

カラフルなチューリップ 第34回五泉市チューリップまつり

「第34回五泉市チューリップまつり」が4月17日から一本杉地内のチューリップ畑で開催された。今年、新型コロナウイルス感染症の影響から、咲いている花を見てもらうという趣旨で開催され、物産販売等のイベントは行わなかった。来場者たちは感染



「第34回五泉市チューリップまつり」が4月17日から一本杉地内のチューリップ畑で開催された。今年、新型コロナウイルス感染症の影響から、咲いている花を見てもらうという趣旨で開催され、物産販売等のイベントは行わなかった。来場者たちは感染

元気な五泉の 若手登場

首、肩コリケアサロン **SOFRA** (ソフラ)
木越1998-3
TEL 090-5550-7759
【営業時間】9:30~18:30 【定休日】不定休
【Instagram】@sofra_2021



オーナー
難波 舞さん

Q. お店について教えてください
A. 当店は、ほぐしやオイルトリートメントにストレッチを混ぜ、お客様に「癒し」と「スッキリ」を提供するお店です。
Q. お店の魅力は何でしょうか？
A. お客様の辛い場所を重点に、関連する場所も一緒に施術しております。更にストレッチを取り入れる事で、よりスッキリして頂ける様に心がけております。また、店内はリラックスして頂けるように白を基調としてDIYしましたので、ぜひ一度ご来店下さい。
Q. おすすめのメニューを教えてください
A. 首・肩トリートメント

「第34回五泉市チューリップまつり」が4月17日から一本杉地内のチューリップ畑で開催された。今年、新型コロナウイルス感染症の影響から、咲いている花を見てもらうという趣旨で開催され、物産販売等のイベントは行わなかった。来場者たちは感染

野薊の茎に触るれば
わた 絮とべり (山田麗桃子)
はんこの専門店
五泉市本町3
☎ 42-3250
FAX 42-0111
鈴木印房
のあざみ
野薊

電化製品・石油機具・ガス器具
販売・修理のことなら、お気軽にご相談ください
(株)芳賀五一郎商店
五泉市駅前1丁目3番33号 ☎0250-42-2191

コロナの支援策を掲載
五泉商工会議所 検索
新型コロナウイルス対策の最新支援情報は
当所ホームページを活用下さい！
当所ホームページ (<http://www.gosencci.or.jp/>) では、
新型コロナウイルスの影響による各種支援策について掲載
しております。国・県・市等からの支援が拡充される都度、
更新しています。ぜひご覧ください。

各種撮影・証明写真 承ります
電話にてご予約ください (完全予約制)
堀内カメラ
五泉市本町3-3-15
☎0250-42-2794 / 090-4548-8315

インクジェット 大判ポスター承ります！
B1サイズ (駅貼りポスター等で使われる大きさです)
728mm×1,030mm
1枚から印刷OK! まで対応可能
その他のサイズもご相談に応じます
株式会社 吉田印刷所
五泉市今泉902-1 ☎050-3733-1975
<http://www.ddc.co.jp>

自動車共済
(補償先: 関東自動車共済協同組合)
団体割引10%を適用します。
お申し込みは五泉商工会議所へ
新潟県火災共済協同組合
ドライフ

新会館の建設工事起工式を執行

五泉商工会議所の新会館建設工事に伴う起工式を4月9日に建設予定地で執り行った。



式では五泉商工会議所の樋口滋会頭、高橋雅文副会頭、伊藤敏夫副会頭、岩城専務理事、吉田事務局長、五泉市からは伊藤勝美市長、林茂議長、施工者からは横山・山隆・近藤特定建設共同企業体の関係者が参加し、鉄入りの儀などが行われ工事の安全と守護が祈念された。当日、鉄入りの儀で齋鉾を行った樋口会頭は「新会館は会議所として三代目の建物となる。こ

若手社員の理想像伝える

新人若手社員研修

五泉商工会議所では会員企業の新人社員を対象にした「新人若手社員研修講座」を4月22日に開催、7事業所13名が参加した。講師は瀬賀孝子氏（株WIT代表取締役）で新人若手社員が身につけておくべき

ビジネススマナリーや仕事能力向上について講義を行った。



瀬賀氏は「学生時代は先生や先輩が率先して物事を教えてくれたが、社会人になれば自らが率先して物事を学ばなければ戦力にならない。ミスを恐れず積極的に行動していきたくて」とアドバイスした。

早い開花を迎えた桜

村松公園

日本さくら名所100選にも選ばれた、園内には約3000本の桜があり、ソメイヨシノやヨウコウザクラの他に珍しい穂咲彼岸八重桜などが咲く村松公園では例年より2週間ほど早く開花を迎えた。同公園ではコロナ禍で各



種イベントは中止となったが、見ごろ時期にはライトアップも行い、夜桜を楽しめる。有効活用を図りたい」と挨拶した。

見ごろに訪れた来場者からは「昨年はコロナ禍で訪れることが出来なかったが、今年は感染対策を行いながら観桜ができ、桜の美しさに感動した」と話していた。

▽対象 市内の建築業者に発注し、指定の金融機関から住宅ローンを借り入れた方（市外業者に発注する場合は、市内業者が建設費の7割以上を施工すること）

※支援金は、同一住宅につき1回限りです。詳しくは問合せください。

▽支援金額 工事費100万円に対し、基本額10万円＋100万円を超える工事費×1%（1000円未満切り捨て）とし、新築・改築・増築の場合は上限20万円、増築の場合は上限15万円

▽申請方法 住宅の建設・購入が完了した日から60日以内に必要書類を添えて申請してください。

【住宅リフォーム事業補助金】

▽対象 市内の建築業者に住宅リフォーム工事を発注する方（平成28年度以降に利用した方は対象外）

▽補助額 20万円以上の工事に要する費用の20%（1000円未満切り捨て）で、上限10万円

【マイホーム等建設支援事業】

市内に新築または増・改築する方、もしくは新築住宅を購入する方に費用の一部を支援します。

地域防災力の向上を目指すことを目的に、約2000人が参加し、阿賀野川・早出川総合水防演習が5月30日（日）9時15分から五泉市三本木地先、早出川左岸（三本木大橋上流）において開催されました。

地域住民の避難訓練、消防団による水防工法訓練、五泉市消防署救助隊やヘリコプターによる救出救助訓練などが実施されるほか、豪雨や地震など体験コーナーも設置され、それらの模擬体験も可能です。

なかなか新型コロナウイルスの収束が見えない中ではありますが、この機会にみなさまも演習会場に足を運びいただき、会場内の感染拡大防止策に役立ちながら、様々な訓練の見学や体験コーナーで豪雨、地震などを模擬体験すること、水害に対する備えをご家庭や地域のみなさんと確認してみたいかがでしょうか。

五泉市消防本部 消防長 山田幸平

寸言

集中豪雨や台風などによる水害のニュースがたびたび報じられる昨今ですが、過去に類を見ない記録的な災害となるケースも少なくありません。ただし水害は、地震等と比べると災害のなかでも数少ない「ある程度事前予測が可能な災害」の1つです。被害の大小を問わず、日本国内では毎年何らかの水害が発生しています。水害発生に警戒が必要な気候的

特徴をもたらず時期としては6～7月の梅雨期、9～10月の台風上陸時期などが挙げられます。1年に1度ではなく、何度かは水害に警戒するタイミングが訪れます。そのため、日常の基本的な備えを実施しつつ、水害が予測される状況で素早い対策を取れる状態にしておくことが重要となります。

そこで大雨により市内を流れる河川がはん濫したり、山沿いでは山崩れなど土砂災害が発生した場合に、み

なさんの「安全確保のため避難」や「危険回避」など自主的な行動を支援することを目的に作成された「五泉市災害ハザードマップ」

【マイホーム等建設支援事業】

市内に新築または増・改築する方、もしくは新築住宅を購入する方に費用の一部を支援します。

地域防災力の向上を目指すことを目的に、約2000人が参加し、阿賀野川・早出川総合水防演習が5月30日（日）9時15分から五泉市三本木地先、早出川左岸（三本木大橋上流）において開催されました。

地域住民の避難訓練、消防団による水防工法訓練、五泉市消防署救助隊やヘリコプターによる救出救助訓練などが実施されるほか、豪雨や地震など体験コーナーも設置され、それらの模擬体験も可能です。

なかなか新型コロナウイルスの収束が見えない中ではありますが、この機会にみなさまも演習会場に足を運びいただき、会場内の感染拡大防止策に役立ちながら、様々な訓練の見学や体験コーナーで豪雨、地震などを模擬体験すること、水害に対する備えをご家庭や地域のみなさんと確認してみたいかがでしょうか。

五泉市消防本部 消防長 山田幸平



「大切な命を守るため」水害に対する備えは万全に

を参考に、自宅や地域の被害や浸水のリスク、避難場所や避難経路をご家族とともに確認したり、非常持ち出し品を事前に準備すること

機械の連携を強化し、さらには住民・事業者等地域の力を結集して、「水防活動、救助、避難救助」を中心とする実践的な訓練により

市消防署救助隊やヘリコプターによる救出救助訓練などが実施されるほか、豪雨や地震など体験コーナーも設置され、それらの模擬体験も可能です。

なかなか新型コロナウイルスの収束が見えない中ではありますが、この機会にみなさまも演習会場に足を運びいただき、会場内の感染拡大防止策に役立ちながら、様々な訓練の見学や体験コーナーで豪雨、地震などを模擬体験すること、水害に対する備えをご家庭や地域のみなさんと確認してみたいかがでしょうか。

五泉市消防本部 消防長 山田幸平

あなたの住まいづくりを応援

【環境保全課・都市整備課・高齢福祉課・企画政策課】

住宅用省エネ設備等設置事業費補助金 担当課 環境保全課

木造住宅耐震診断・改修費用助成制度 担当課 都市整備課

高齢者・障がい者向け安心住まいの整備補助制度 担当課 高齢福祉課

グランドファミリー住まい事業 担当課 企画政策課

申請を希望する方は事前に担当課へご相談ください。また必要書類についても問合せください。五泉市（電話43-3911・https://www.city.gosen.lg.jp/）まで

2021年 春の山菜会席

待ちに待った春の訪れを文福の会席で味わってください。

お一人様 2,750円（税込） ◆11：30～14：00 ◆17：00 から 3,850円（税込） 料理が一品追加になります

皆様のお越しを心よりお待ちしております。

馬場町1 (42) 3128

要予約（月曜定休）

文福

季節限定

※冷やして召し上がりください。

柚子わらび餅 ほうじ茶わらび餅 ミルク杏仁わらび餅 抹茶わらび餅 珈琲わらび餅

白蜜付き 黒蜜付き ミルク付き

WATAROKU 渡 六 五泉市伊勢の川962-2 ☎42-2667

北五泉レンタカー Kita-GOSEN Rent-A-Car TEL.0250-42-6322 有限会社 三根山商会

「印伝」財布 扱ってます!!

シューズ&バッグ ヤマダ 五泉市本町2-2-32 TEL 42-2363



c o c o m o

ローカルWEBマガジン



食べるmeal & sweets



あそぶplace & play



買い物shopping



五泉市Gosen-shi



秋葉区Akiba-ku



江南区Konan-ku



田上町Tagami-machi



加茂市Kamo-shi



阿賀野市Agano-shi



南区Minami-ku



その他other area

えちてんココモ



「あ、ここも行ってみたい。」
思わずそう呟いてしまうような
ステキなスポット・お店・話題を
発信するWEBマガジン。



cocomo-mag.jp



Instagram



越後天然ガス

食べて元気に飲食店を応援

ごせんスマイル飲食券

ごせんスマイル飲食券実行委員会では新型コロナウイルス感染症により売上減少など大きな影響を受けている飲食店の活性化と応援する市民の家計に対する支援策として、市内取扱店舗で利用できる飲食券を発行し、市民に配布する。



ごせんスマイル飲食券デザイン (表面)

- ▽発行総額 1億4700万円
- ▽発行額面 1セット 3000円 (1枚500円の飲食券が6枚綴り)
- ▽発行部数 4万9000セット (市民1人1セット)
- ▽交付形式 五泉市の全世帯に世帯人数分を郵送
- ▽使用期限 7月1日(木)～12月31日(金)
- ▽なお、同飲食券の取扱店を5月14日(金)まで募集している。
- ▽申込方法 専用申込用紙に必要事項を記入し、五泉商工会議所・村松商工会・五泉市観光協会・五泉商業協同組合・村松さくらカード会に申込書を添えて申し込む。
- ▽申込料 無料 (のぼり1

昨年に続き中止を決定

きなせやまつり

きなせやまつり実行委員会では、毎年8月に開催していた「きなせやまつり」について、新型コロナウイルスの影響を踏まえて、昨年に続き今年の開催も中止することに決めた。



実行委員では4月21日に第1回の打ち合わせ会議を開催。会議では県内外のまつりが中止といった状況や感染者の拡大傾向を考慮し、きなせやまつりの開催について感染対策を図りながら議論が交わされた。参加した実行委員からは「昨年より状況が悪くなった」「市内からも毎月の様に感染者が出ており、参加は募れない」、「新型コロナウイルス

ル感染症の影響を受けている企業が多い中、協力や協賛は仰げない」といった意見が出され、中止が決定された。

一昨年、実行委員長を務めた鶴巻誠一氏は「昨年より状況が良くなっている」といって、開催検討の余地もあったが、新型コロナウイルスの変異型の感染力は強く、重症化するのも早いと聞く。参加者や来場者の健康と安全を第一に考えて苦渋の決断を下した。楽しみにしていた方には、大変申し訳ないが、何卒ご理解いただきたい」と話していた。

本を差し上げます。なお、2本目からは別途1本1000円をいただきます(申込み・問合せ 五泉商工会議所 (電話 43-5551)・村松商工会 (電話 58-2201)・五泉市商工観光課 (電話 43-3911) まで)

俳句

園児らの声賑やかに花吹雪

斎藤 広子

文芸

各種検定試験のご案内

- 五泉商工会議所では各種検定試験の申込みを受け付けている。
- 【第158回簿記検定試験】
- ▽試験日 6月13日(日)
- ▽会場 五泉商工会議所
- ▽受付 5月17日(月)まで
- ▽受験料 1級7850円 2級4720円 3級2850円
- 【第222回珠算能力検定試験】
- ▽試験日 6月27日(日)
- ▽会場 五泉商工会議所
- ▽受付 5月10日(月)～5月27日(木)
- ▽受験料 1級2340円 2級1730円 3級1020円

訃報

▼顧問 坂上商店 馬場町1 坂上洋司殿 (享年88歳) 3月29日逝去。

坂上氏は昭和49年から当所議員、昭和51年から常議員、平成16年から副会頭、平成22年から常任参与、平成28年から顧問を務められ、また昭和46年から当広報誌の編集委員、副委員長、委員長と歴任され永年にわたり五泉商工会議所の事業運営と当広報誌の発行に貢献されました。

生前のご功労を称え謹んでお悔やみ申し上げます。



職場のかんたんメンタルヘルス

ストレスマネジメントとは？

ストレスという言葉から、何を連想されるでしょうか。おそらく、嫌なことや、つらいことを思い浮かべる人が多いのではないのでしょうか。でも、実はストレスは

無さ過ぎてもよくありません。例えば、毎日お休みでも会わないなどの過少ストレスだと、生きる気力さえ失われてしまうこともあります。良くも悪くも、適度にストレスはあった方が生き生きと過ごせるのです。ただ、現代においては、忙し過ぎる、情報があり過ぎるなど過度なストレスがかかりやすいので、コントロール

ルが必要です。ストレスは無くすものではなく、うまく付き合っていくものと認識していただければと思います。

そもそも、ストレスの原因となるストレスサは何かという変化です。結婚や出産、部署異動や担当替え、引っ越しなど、たとえばそれがプラスの変化であっても大きなストレスサになります。コロナ禍で変化が大きかった1年ですが、それに加えて、年度替わり

のこの時期は、社会の変化が一番大きいときでもあります。ご自身だけでなく、周囲の人の異動、家族の進学などの変化を受けるのもこの時期です。

5月病という言葉が耳にすることがあると思います。が、なぜ、5月に心の不調が増えるかというと、この年度替わりの時期に受けたストレスをうまく発散できないせいでもあります。

変化があるときは、とかく忙しく心の余裕がないので、リラクゼーションを怠ってしまいがちなのです。普段行っている趣味をしばらく休んでしまったり、今までは物理的にそのような機会も少なくなっているとは思いますが、友人から誘われても断ってしまうとか、ストレスサが多くなると、この状況下で、ストレスを発散することをせずに放置してしまいがちなのです。

その状態が続くと、ストレスが蓄積して飽和状態になるのが、1、2カ月後に遅れてやってくるので、5月くらいから不調を訴える人が増えるのです。ですから、忙しき変化の多いときこそ、積極的なストレス解消が必要です。この時期にかかわらず、ご自身の生活に変化があったときは、ぜひ意識的にリラクゼーションを取り入れ、好きなことに触れる時間をつくるのが大切です。

好評発売中

しんくみビジネスローン 教育ローン ぷらす 愛車ローン ぷらす フリーローン ぷらす

*詳しくは、お気軽に窓口または得意先担当者にご相談ください。

はばたき信用組合 五泉支店 43-2211 村松支店 58-2121

五泉商工会議所 ニュース 広告を募集しています

- 1コマ11,500円 (縦3.35cm×横7.7cm)
- なお、会員事業所のみ掲載可能です。
- 発行部数約10,400部。毎月1回五泉地区全域に折り込み。首都圏在住の「五泉応援団」の皆さんにも郷土のニュースとしてお届けしています。
- コマ数や掲載月数 (1回のみの掲載等) についてもご相談承りますのでお問合せください。

申込み 五泉商工会議所 (電話 43-5551)

この町といっしょに、ずっと未来へ

中古住宅募集!

- 価格査定は無料
- 買取り可能

南ティール・エム・シー 赤海2 TEL42-2125 <http://niigata-tmc.com/>

様々なシーンで食べるしあわせを。

スーパーマーケット向おかゆ 介護用おかゆ 防災用おかゆ「缶詰」 防災用おかゆ「レトルパウチ」 (賞味期限3年) (賞味期限5年)

株式会社ヒカリ食品

〒959-1803 新潟県五泉市下条88番地 ☎0120-143-755

こんなこともおまかせ下さい。

- ・コンロの入替、修理
- ・給湯機の入替、修理
- ・シャワー、水栓の取替、水洩れ修理

ーエネルギーとガス石油器具のことならー

(有)田中利三郎商店

五泉市本町3 TEL 42-2487

「きなせやカード」のポイントお付けします。(220円で1ポイント)

2021季節限定 春爛漫プラン

幹事さんも安心! 大人数のご宴会から個室でゆっくり少人数でのご宴会まで幅広くお手伝いさせていただきます!

宴会プラン

- オードブルコース お一人様 ¥3,300 (税込)
- 庭園御膳 お一人様 ¥2,800 (税込)
- 洋食フルコース お一人様 ¥5,200 (税込)

★お一人様プラス2,200円で2時間飲み放題。

★オードブル各種ご用意しております。どうぞお気軽にお問い合わせ下さい。

ガーデンホテル マリエール 五泉市赤海1074-1 ☎0250(42)1212 E-mail:info@maryell.jp

店内メニューのテイクアウトもやっています

酒菜食堂 猊 Baku

飲み放題付 4,500円 (税込) お料理6品+本格寿司

他に5,000円コース、5,500円コースも出来ます

by 寿司・割烹さくま

馬場町1-9-1 ☎42-4488 火曜 20台